



ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ
Building *Nunavut* Together
Nunavut iuuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Tuhaqtidjutikhaq

Qilamik Tuhaqtidjutikhaq

Nunavut Kavamangit kiuvakhimayut talvuuna 2018mi kanatam maniit atuqtauyukhat akituyut

IQALUIT, Nunavut (Iidjirurvia 27, 2018) – Kanatam Kiinauyaliqiyitkut Ministangit Bill Morneau ublumi katimapkaivakhimayut tamna Kavamatkut Kanatam 2018mi maniit atuqtauyukharnik upalungairutikharnik, *Atuqpaliagiagnaik Aadjikiirutikharnik unalu Angikliyumirutikharnik: Hakugiktunik Ayungnairutikhaqaqtukharnik Havagiaqaqtukharnik.*

Tamna maniit atuqtauyukhat akituyut tuhaqtitauvakhimayut taima \$109.5 milian tallamik avatquhimayut 10nik ukiunganik akugianganik tuberculosisnik Inuit nunalaani aulatitiyaangatlu havagiikhimayut atuqtakharnik Inuit Inuuhirinikkut Ihivriudjutikhangit, unalu \$161 milian tallanik taima tallimanik ukiunik tuniyaanganik Inuit havaktukharnik ayuiqhautikharnik.

“Tunngahuktitiyugut ukuninga piqaqtukharnik havaktukharnik Inuit inuuhirinikkut havaanganik ayuiqhautiyukharniklu,” uqallaktuq Hivuliqti Paul Quassa.

“Havaqatiginiyaqtavut iligiiqatigiyaavut talvani kanatam kavamangit, Inuit Tapiriit Kanatami ukuatlu Nunavut Tunngaviikut naunaiyaiaangat havaktauyukharnik aulatitiyaangatlu Inuit-atuqtakharnik maniktaqvikharnik ilihairutikharniklu Nunavunmi.”

Ilauyukharnik talvuuna maningnik atuqtauyukharnik, tamna kanatam kavamangit tukhiqhimayut nuutaanguqtiqhimagumik talvani *Nunavut Maligaq* aulatitiyaangat taima Nunavut Kavamangit munagiyaangat uumayunik aulagiaqagumik niqiliqiyaangatlu nunami niqikharnik.

Tamna kanatam kavamangit upalungaiyainiaqtun tuhaqtitiyaangat angikliyumirutikharnik talvani Kanatam Nuttaqqangit Pidjutikharnik aulayaangat ihuaqtumik allanguqtiqhimaqtunik akikhangit inuuhimaagianik ihuaqhaidjutikharnik taaksinik pidjutikharnik maniliuluangitunik havaktinik.

“Kanatam angikliyumirtitivakhimayuq havaktukharnik maniliuluangitunik havaktinik ilaqaqtunik nuttaralgit aulahimaarniaqtun ikayugianganik Nunavunmiutat piimaluaqtukharnik,” uqallaktuq Ministauyuq Kiinauyaliqiyitkut David Akeeagok. “Aulahimaarniaqtunga uqaqtiulunga tamainun Nunavunmiunun, naunaiyaiyaangat maniliqidjutikhat atuqtauluaqtukharnik tuhaqtitaulugitlu ilitugiyaangatlu tapkuninga kanatam iligiiqatigiyavut.”

Tamaat naunairutikhangit talvuuna 2018mi kanatam kavamangit maniit atuqtauyukharnik tautuktaugiaqaqtun talvani Kavamangit Kanatami qaritauyaliqidjutikharnik uvani <https://www.budget.gc.ca/2018/home-accueil-en.html>.

###

Tuhaqidjutikhanut Uqaqvikhaq:

Hillary Casey
Taigualiuqtit Titiraqtia
Havakvia Hivuliqtiup Quasa
867-975-5059
867-222-9551
hcasey@gov.nu.ca

Denise Grandmaison
Atan'nguyaq, Tuhagakhanut
Kiinauyaliqiyitkut
867-975-6818
FinanceComs@gov.nu.ca

ᐱᓕᓕᓕᓕᓕ ᐅᐱᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ ᐱᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ ᐅᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ, ᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ, ᐅᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ ᐅᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕᓕ, www.gov.nu.ca.
Tuhaqtitauyukhat pigiaqaqtun Inuktitut, Qablunaatun, Inuinnaqtun, Uivitiitullu uvani www.gov.nu.ca.
Tuhagtaghat itut Inuktitut, Qablunaatut, Inuinnaqtun Uivitiitullu talvani www.gov.nu.ca.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : www.gov.nu.ca.